



Европейская экономическая комиссия

Совещание Сторон Конвенции о доступе к информации, участии общественности в процессе принятия решений и доступе к правосудию по вопросам, касающимся окружающей среды

Комитет по соблюдению**Семидесятое совещание**

Женева, 12–16 апреля 2021 года

Пункт 8 предварительной повестки дня

Запросы от Сторон для консультации или помощи**Рекомендации в отношении запроса для консультации
АССС/А/2020/2 Казахстана****Приняты Комитетом 1 июля 2020 года****I. Введение**

1. 14 мая 2020 года Казахстан направил запрос в Комитет по соблюдению, запросив его консультативное мнение о том, будет ли проведение публичных слушаний в форме видеоконференций во время пандемии коронавирусного заболевания (COVID-19) отвечать требованиям Конвенции.
2. 25 мая 2020 года секретариат по электронной почте проинформировал соответствующую Сторону о том, что Председатель Комитета подтвердил готовность Комитета предоставить запрошенное консультативное мнение. Комитет выразил признательность Стороне за ее инициативный подход к установлению контактов с Комитетом по этому важному и своевременному вопросу. В своем электронном сообщении секретариат также разъяснил процедуру Комитета и примерные сроки подготовки запрошенного консультативного мнения.
3. 26 мая 2020 года соответствующая Сторона в электронном сообщении подтвердила свое согласие с процедурой, предложенной Комитетом.
4. 27 мая 2020 года Комитет обратился к координаторам по вопросам соблюдения для Европейского экофорума с просьбой проинформировать сеть Европейского экофорума, включая экологические неправительственные организации и представителей общественности в соответствующей Стороне, о возможности представить свои замечания до 3 июня 2020 года.
5. 2 июня 2020 года замечания по отдельности были получены от Социально-экологического фонда и Экофорума Казахстана.



6. 3 июня 2020 года замечания по отдельности были получены от Центра международного права окружающей среды и Управления по экологическому праву Ирландской экологической сети.
7. 4 июня 2020 года замечания по отдельности были получены от Фонда правовой защиты «Эрсджастис» и Европейского бюро по окружающей среде. В тот же день дополнительную информацию представило также Управление по экологическому праву Ирландской экологической сети.
8. С учетом полученной информации Комитет подготовил свой проект консультативного мнения и 19 июня 2020 года согласовал его на основе своей электронной процедуры принятия решений. В соответствии с пунктом 34 приложения к решению I/7¹ проект консультативного мнения был затем в тот же день препровожден соответствующей Стороне и наблюдателям для получения их замечаний. Обеим сторонам было предложено представить свои замечания не позднее 26 июня 2020 года.
9. Замечания по проекту консультативного мнения были получены 20 июня 2020 года от выступающего в качестве наблюдателя Ресурсно-аналитического центра «Общество и окружающая среда» и 26 июня 2020 года по отдельности от Центра международного права окружающей среды и Управления по экологическому праву Ирландской экологической сети.
10. 30 июня 2020 года соответствующая Сторона поблагодарила Комитет за его поддержку и подтвердила, что у нее нет никаких замечаний по проекту консультативного мнения.
11. После этого Комитет завершил подготовку своего консультативного мнения с учетом полученных замечаний и принял их 1 июля 2020 года на основе своей электронной процедуры принятия решений. Он просил секретариат направить данное консультативное мнение соответствующей Стороне и наблюдателям.

II. Резюме консультативного мнения и помощи, запрошенных соответствующей Стороной

12. В своем запросе для консультации от 14 мая 2020 года соответствующая Сторона заявляет, что в целях защиты жизни и здоровья граждан во время пандемии COVID-19 с 15 марта 2020 года на всей территории страны было объявлено чрезвычайное положение. В связи с введением режима изоляции в настоящее время запрещены массовые скопления людей, т. е. организация совещаний и собраний. Соответствующая Сторона просит Комитет «поделиться информацией о том, как другие страны решают проблему организации публичных слушаний, а также уточнить, противоречит ли проведение публичных слушаний в условиях чрезвычайного положения в форме видеоконференции положениям Конвенции».

III. Рассмотрение и оценка Комитетом

13. Комитет приветствует инициативный подход, принятый соответствующей Стороной в отношении ее запроса для консультации по вопросу о том, каким образом она может обеспечить соблюдение требований Конвенции в отношении участия общественности в процессе принятия решений по вопросам, касающимся окружающей среды, во время пандемии.
14. Комитет представляет настоящее консультативное мнение соответствующей Стороне в соответствии с пунктами 14, 36 а) и 37 а) приложения к решению I/7.
15. Отправной точкой для Комитета является цель Конвенции, изложенная в статье 1: «каждая Сторона гарантирует права ... на участие общественности в процессе

¹ ECE/MP.PP/2/Add.8.

принятия решений ... по вопросам, касающимся окружающей среды, в соответствии с положениями настоящей Конвенции».

16. Это означает, что даже в случае такой кризисной ситуации, как пандемия, имеющие обязательную силу права, закрепленные в Конвенции, не могут быть ограничены по объему или свернуты. Скорее, если обычные формы обеспечения эффективного участия общественности в принятии решений не могут быть использованы, то любые альтернативные средства должны соответствовать требованиям Конвенции.

17. Конвенция не препятствует проведению публичных слушаний для принятия решений в соответствии с ней с помощью видеоконференций или других виртуальных средств при условии, что на практике все требования Конвенции выполняются в полном объеме.

18. С этой целью в настоящем консультативном мнении освещается ряд требований Конвенции, которым необходимо будет уделить особое внимание для обеспечения того, чтобы публичные слушания в рамках Конвенции, проводимые во время пандемии, действительно полностью соответствовали требованиям Конвенции. Вначале в настоящем консультативном мнении рассматривается ряд общих обязательств в отношении процедур участия общественности в рамках Конвенции во время пандемии, а затем говорится о некоторых более конкретных обязательствах.

19. Комитет отмечает, что, хотя соответствующая Сторона просила дать ей совет относительно проведения слушаний с помощью «видеоконференций», настоящее консультативное мнение в равной степени применимо независимо от того, проводятся ли публичные слушания с помощью видеоконференций, Интернета или других виртуальных средств. Таким образом, термины «виртуальное слушание» и «виртуальные средства» используются в рамках настоящего консультативного мнения для охвата всех таких форматов.

20. Комитет подчеркивает, что настоящее консультативное мнение предоставляется в конкретном контексте текущей пандемии и не должно рассматриваться как применимое к ситуации после снятия ограничений на свободу передвижения и массовых собраний, вызванных пандемией.

21. Комитет напоминает заинтересованной Стороне, что любые недостатки в обеспечении эффективного участия общественности в принятии решений согласно Конвенции во время пандемии могут быть оспорены ее представителями в соответствии с положениями статьи 9 Конвенции.

А. Общие обязательства

Эффективное участие общественности — статьи 6, 7 и 8

22. В качестве отправной точки Комитет подчеркивает содержащееся в статьях 6–8 Конвенции общее обязательство каждого участника обеспечивать эффективное участие общественности в принятии решений. Пункт 4 статьи 6 прямо налагает на Стороны требование обеспечить эффективное участие общественности. Это же требование повторяется в пунктах 2 и 3 статьи 6 и включено также в статью 7. Об эффективном участии общественности говорится и в статье 8. Таким образом, обязательство обеспечивать возможности для эффективного участия общественности является основополагающей нормой, в сравнении с которой должны оцениваться все аспекты процедуры участия общественности по Конвенции. Как указано ниже в пунктах 23–69, это в равной степени относится к процедурам участия общественности, осуществляемым во время пандемии.

Четкая, открытая и согласованная структура — пункт 1 статьи 3

23. Возможности для участия общественности в принятии решений по конкретному виду деятельности во время пандемии должны «соответствовать», т. е. быть аналогичными возможностям для участия общественности в обычных условиях.

Это означает, что государственным органам, возможно, придется приложить дополнительные усилия для обеспечения того, чтобы общественность на практике не оказалась в неблагоприятном положении.

24. Кроме того, поскольку условия участия общественности во время пандемии могут существенно отличаться от обычных процедур участия общественности, применяемых в отношении соответствующей Стороны, на протяжении всей процедуры необходимо будет предоставлять заинтересованной общественности адекватную и своевременную информацию, с тем чтобы структура, в которой может участвовать общественность, была четкой и открытой, как того требует пункт 1 статьи 3. Предоставление адекватной и своевременной информации о возможных формах участия общественности более подробно обсуждается ниже в пунктах 29 и 33–37.

Облегчение участия общественности в процессе принятия решений — пункт 2 статьи 3

25. Согласно пункту 2 статьи 3, каждая Сторона стремится обеспечить, чтобы должностные лица и государственные органы оказывали общественности помощь и ориентировали ее ориентацию в плане ее участия в процессе принятия решений согласно Конвенции. В контексте осуществления процедур обеспечения участия общественности во время пандемии Комитет выделяет следующие вопросы, которые заслуживают особого внимания.

26. В качестве первого шага, поскольку может оказаться невозможным применять формы, обычно применяемые в процедурах участия общественности в соответствующей Стороне, во время подготовки надлежащей правовой структуры или в каждом отдельном случае следует провести оценку потребностей для определения того, какие формы на практике обеспечат эффективные возможности для участия общественности в принятии решений по Конвенции во время пандемии. Оценка потребностей должна выявить любые препятствия на пути участия общественности в виде технологии, языка, грамотности или инвалидности, а также любые конкретные препятствия на пути участия, с которыми сталкиваются маргинализованные группы или представители общественности, возможности которых могут быть ограничены в силу их обязанностей во время пандемии. Это также должно включать оценку того, какая часть общественности сталкивается с каждым из таких препятствий. В качестве передовой практики такая оценка потребностей должна быть подготовлена в консультации с общественностью.

27. Кроме того, в качестве передовой практики соответствующая Сторона должна на постоянной основе оценивать эффективность условий, применяемых в рамках процедур участия общественности в соответствии с Конвенцией во время пандемии, в том числе путем обращения к общественности с просьбой высказать свое мнение по этому вопросу. С учетом сообщений, полученных по каналам обратной связи, возможно, потребуется адаптировать формы работы в будущем, с тем чтобы обеспечить реальные эффективные способы участия общественности на практике.

28. Любые альтернативные формы участия общественности, применяемые во время пандемии, не должны приводить к каким-либо дополнительным расходам для общественности, стремящейся к участию. Например, во время виртуальных общественных слушаний должны быть предоставлены бесплатные телефонные линии, с тем чтобы общественность, не имеющая доступа к Интернету, все же могла в них участвовать бесплатно.

29. Поскольку условия участия общественности будут отличаться от тех, которые обычно используются в соответствующей Стороне, должностным лицам и органам власти необходимо будет приложить дополнительные усилия и выделить больше времени для оказания помощи и консультирования, с тем чтобы разъяснить общественности, каким образом она может участвовать в процедурах принятия решений по вопросам окружающей среды, осуществляемых во время пандемии. Это может включать подготовку удобных для пользователей руководящих положений,

посвященных возможным формам участия общественности в таких процедурах во время пандемии.

30. Каждой Стороне также потребуется наладить подготовку и выделить дополнительные ресурсы для своих органов власти и должностных лиц, с тем чтобы они были обеспечены всем необходимым для содействия участию общественности в процедурах принятия решений в рамках Конвенции, осуществляемых во время пандемии. Среди прочего это могло бы включать в себя простые в использовании учебные пособия для должностных лиц по организации процедуры участия общественности в соответствии с Конвенцией во время пандемии.

Отсутствие наказания, преследований или притеснений — пункт 8 статьи 3

31. Комитет подчеркивает, что содержащееся в пункте 8 статьи 3 требование о том, чтобы каждая Сторона обеспечивала, чтобы лица, осуществляющие свои права по Конвенции, не подвергались за свою деятельность наказанию, преследованиям или притеснениям, применяется с одинаковой силой во время пандемии и в отношении лиц, осуществляющих свое право на участие с помощью виртуальных средств.

Отсутствие дискриминации по признаку гражданства, национальной принадлежности или местожительства — пункт 9 статьи 3

32. Относительно принятия решений по предлагаемым видам деятельности, которые могут иметь потенциальное трансграничное воздействие, Комитет напоминает соответствующей Стороне о том, что во время пандемии, возможно, потребуется создать специальные механизмы для обеспечения того, чтобы иностранная общественность имела возможность участвовать в этом процессе принятия решений без дискриминации по признаку гражданства, национальной принадлежности или места жительства.

В. Конкретные обязательства

Адекватное, своевременное и эффективное информирование — пункт 2 статьи 6

Средства информирования

33. В соответствии с пунктом 2 статьи 6 Конвенции во время пандемии заинтересованная общественность должна, тем не менее, адекватно, своевременно и эффективно информироваться. Поскольку от представителей общественности может потребоваться находиться дома или же они могут решить поступить таким образом по состоянию здоровья, возможно, будет неадекватным или неэффективным информировать их только посредством уведомлений, физически размещаемых в непосредственной близости от предполагаемой деятельности, или на публичных досках объявлений, и, соответственно, необходимо будет использовать дополнительные средства информирования.

34. Таким образом, необходимо будет воспользоваться дополнительными средствами информирования для обеспечения того, чтобы заинтересованная общественность действительно была информирована адекватно, своевременно и эффективно. В зависимости от средств информирования, обычно используемых в соответствующей Стороне, в дополнение к информированию через наиболее читаемые газеты в районе, потенциально затронутом деятельностью, веб-сайты соответствующих государственных органов, радио, телевидение и социальные сети, в некоторых случаях эффективное уведомление может также потребовать, чтобы местные жители и другие лица, заинтересованные в принятии решения, были информированы в индивидуальном порядке, например по почте и/или с помощью мобильного текстового сообщения.

Содержание уведомления, включая предусматриваемую процедуру — пункт 2) d) статьи 6

35. Поскольку эта процедура может существенно отличаться от обычных процедур участия общественности, применяемых в соответствующей Стороне, в дополнение к другим требованиям в отношении информирования, перечисленным в пункте 2 статьи 6, будет особенно важно, чтобы в такое уведомление была включена четкая информация о предполагаемой процедуре, в том числе:

- a) о возможностях для участия общественности (пункт 2) d) ii) статьи 6);
- b) о том, когда и каким образом общественность может участвовать в виртуальном публичном слушании (пункт 2) d) iii) статьи 6);
- c) о том, каким образом общественность может получить соответствующую информацию (пункт 2) d) iv) статьи 6);
- d) о наличии соответствующего государственного органа, которому могут представляться замечания или вопросы, и о сроках представления замечаний или вопросов (пункт 2) d) v) статьи 6).

36. Соответственно, процедура виртуального публичного слушания должна быть обнародована достаточно заблаговременно до его начала, с тем чтобы общественность могла подготовиться и принять в нем эффективное участие. Это включает формат, повестку дня и ориентировочное время проведения. Общественность должна быть заранее проинформирована о любых изменениях в процедуре, и любые такие изменения не должны создавать дополнительных препятствий для участия общественности².

37. Кроме того, уведомление, касающееся виртуальных публичных слушаний, должно включать все гиперссылки и телефонные номера, необходимые для участия в них общественности, а также список тех лиц, к которым могут обратиться представители общественности, если у них возникнут технические трудности с подключением во время слушаний.

Разумные сроки — пункт 3 статьи 6

38. Поскольку общественность не сможет подготовиться к слушаниям и принять в них участие обычным способом, возможно потребуются расширить стандартные временные рамки для каждого этапа процедуры участия общественности, чтобы общественность могла подготовиться к ним и принять в них эффективное участие. Например, может возникнуть необходимость в продлении срока для подготовки замечаний, так как для доступа общественности ко всей информации, имеющей отношение к принятию решений, может потребоваться больше времени, чем обычно.

Раннее и эффективное участие — пункт 4 статьи 6

39. Любые альтернативные формы участия общественности, применяемые во время пандемии, не должны исключать участия общественности на самом раннем этапе, когда открыты все возможности для рассмотрения различных вариантов и когда может быть обеспечено эффективное участие общественности.

Доступ ко всей информации, относящейся к процессу принятия решений — пункт 6 статьи 6

40. Если в связи с ограничениями, существовавшими во время пандемии, представители заинтересованной общественности не смогут лично посетить помещения государственных органов для изучения информации, относящейся к

² См. *Маастрихтские рекомендации по содействию эффективному участию общественности в процессе принятия решений по вопросам окружающей среды* (издание Организации Объединенных Наций, 2015 год), п. 118 а).

процессу принятия решений, необходимо будет создать альтернативные возможности для того, чтобы общественность могла изучить соответствующую информацию.

41. В соответствии с Рекомендациями 2005 года о более эффективном использовании электронных информационных средств для предоставления общественности доступа к экологической информации³, передовой практикой могло бы стать создание удобного для пользователей единого онлайн-портала, на котором заинтересованная общественность могла бы легко получить доступ ко всей соответствующей информации.

42. Однако, если представители заинтересованной общественности окажутся не в состоянии посетить помещения государственного органа для изучения информации, имеющей отношение к процессу принятия решений, те из них, кто не имеет доступа к Интернету, также должны располагать возможностью беспрепятственно получить доступ к этой информации. Это может повлечь за собой направление информационных пакетов, содержащих всю необходимую информацию, таким лицам. В соответствии с пунктом 6 статьи 6 такие информационные пакеты должны предоставляться бесплатно. Если впоследствии появится дополнительная соответствующая информация, то и ее следует разослать представителям заинтересованной общественности. Права представителей заинтересованной общественности, не имеющих доступа к технологиям, не должны ущемляться; наоборот, потребуются дополнительные усилия с целью обеспечить для них возможности для эффективного участия.

Процедуры представления замечаний — пункт 7 статьи 6

Наличие в любом случае возможности направления письменных замечаний

43. Общественность в любом случае должна иметь возможность представить свои замечания в письменном виде. В случае виртуального слушания это должно включать возможность представить письменные замечания после проведения такого слушания.

44. При принятии решения необходимо в равной степени учитывать как замечания, представленные в письменном виде, так и замечания, прозвучавшие в ходе виртуальных слушаний⁴.

Процедуры виртуального слушания

Открытость для всех представителей общественности

45. Как и в случае слушаний, проводимых очно, слушания, проводимые с помощью видеоконференций или других виртуальных средств, должны быть открыты для всех желающих, а не только для приглашенных лиц.

46. Кроме того, как и в случае очных слушаний, если большое число представителей общественности желает принять участие в виртуальных слушаниях, для того чтобы все представители общественности, желающие выступить, могли это сделать, может потребоваться проведение более чем одного слушания или слушания, которое может продолжаться более одного дня.

47. Следует позаботиться о том, чтобы процедура регистрации, если таковая существует, для виртуальных слушаний не представляла собой препятствия для участия (в том числе, если регистрационная форма может представлять собой препятствие из-за языка или для тех, кто не владеет грамотой или техническими навыками), и, насколько это практически возможно, участникам, не зарегистрировавшимся для участия, все же предоставить возможность выступить⁵.

³ ЕСЕ/МР.РР/2005/2/Add.4, решение II/3, приложение, п. 13.

⁴ ЕСЕ/МР.РР/2005/2/Add.4, решение II/3, приложение, п. 3.

⁵ См. также *Маастрихтские рекомендации*, п. 121.

Технические препятствия для участия

48. Техническими препятствиями для участия общественности в виртуальных слушаниях могут быть отсутствие качественного подсоединения к Интернету или технических навыков для участия в онлайн-мероприятиях.

49. В обоих случаях должны быть предусмотрены альтернативные варианты, с тем чтобы представители общественности, не имеющие доступа к технологиям или надлежащих технических навыков, все же могли принимать эффективное участие.

50. Во-первых, представители общественности, не имеющие доступа к Интернету или испытывающие технические трудности, должны иметь возможность участвовать в слушаниях, позвонив по бесплатной телефонной линии, с тем чтобы прослушать выступления, задать вопросы и сделать заявления.

51. Во-вторых, как указано в пункте 43 выше, все представители общественности должны иметь право представлять письменные замечания.

52. Если значительная часть общественности не имеет доступа к Интернету, следует использовать альтернативные низкотехнологичные средства для трансляции слушаний и предоставления общественности возможности делать заявления и задавать вопросы. Например, слушание может транслироваться в прямом эфире по телевидению или радио. Однако, поскольку радио и телевидение сами по себе не позволяют представителям общественности выступать дистанционно, во всех случаях для них должна существовать возможность делать заявления и задавать вопросы по бесплатной телефонной линии или, для тех, у кого есть доступ к Интернету, через Интернет.

53. В зависимости от ограничений, действующих в отношении соответствующей Стороны во время пандемии, несколько представителей общественности могут собраться вместе для участия в слушаниях через индивидуальное подключение к Интернету. Однако, поскольку для многих представителей общественности такой возможности может не существовать, соответствующей Стороне следует обеспечить предоставление низкотехнологичных средств, таких как бесплатная телефонная линия, с тем чтобы лица, не имеющие доступа к Интернету, могли подключиться к виртуальному слушанию.

54. Важным элементом общественных слушаний является возможность для общественности задать вопросы застройщику или промоутеру и их экспертам, а также провести их перекрестный опрос. В дополнение к возможности присоединиться к виртуальному слушанию и задавать вопросы по Интернету или телефону, представители общественности должны, в качестве надлежащей практики, иметь возможность представить письменные вопросы до начала слушания, а организаторы слушаний — задать эти вопросы соответствующим лицам во время самого слушания. Ответы на все такие вопросы должны быть зарегистрированы.

Языковые препятствия для участия

55. Что касается слушаний, проводимых очно, то для обеспечения эффективного участия общественности по ее просьбе должен предоставляться соответствующий устный перевод. С этой целью в уведомлении о виртуальном слушании, подлежащем опубликованию в соответствии с пунктом 2 статьи 6 Конвенции, в надлежащих случаях следует указывать язык (языки), на котором (которых) будут проводиться виртуальные слушания, и информировать общественность о возможности запросить устный перевод, если это потребует.

56. Для тех представителей общественности, которые не говорят на языке, на котором будет проводиться виртуальное слушание, или не понимают его, может быть предусмотрена бесплатная телефонная линия для виртуального слушания с переводом на их язык. Благодаря ей они могли бы как слушать выступления, так и участвовать в данной процедуре на своем родном языке.

57. В соответствии с передовой практикой записи или стенограммы слушаний должны предоставляться на соответствующих языках сразу после слушаний, с тем

чтобы представители общественности могли ознакомиться с ними до направления своих письменных замечаний.

Участие в трансграничном контексте

58. В отношении предлагаемых видов деятельности, которые могут иметь потенциальное трансграничное воздействие, следует принимать во внимание текущее состояние пандемии и меры, принимаемые государственными органами в этих областях. В дальнейшем, возможно, сложится так, что общественность соответствующей Стороны снова сможет участвовать в очных слушаниях, однако на иностранную общественность все еще будут распространяться ограничения в отношении свободы передвижения, и она может участвовать в процедуре принятия решений только дистанционно. В такой ситуации заинтересованная Сторона должна принять надлежащие меры, позволяющие иностранной общественности, тем не менее, принимать эффективное участие. Это соответствует содержащемуся в пункте 9 статьи 3 Конвенции требованию обеспечить, чтобы иностранная общественность не подвергалась дискриминации из-за того, что она пользуется менее благоприятным режимом, чем общественность в соответствующей Стороне.

Технические проблемы во время слушания

59. Организаторы публичных слушаний должны предоставить соответствующую техническую поддержку для обеспечения бесперебойного хода виртуальных слушаний.

60. В уведомлении для виртуального слушания должны быть указаны контактные данные сотрудников службы технической поддержки, а также сведения о различных средствах, с помощью которых общественность может присоединиться к слушанию (например, веб-сайт, бесплатные телефонные линии и т. д.).

61. Если у членов общества возникнут технические проблемы при присоединении к виртуальному слушанию, они все равно должны иметь возможность участвовать в нем по бесплатной телефонной линии и подавать письменные замечания.

62. Если в ходе виртуального слушания возникнут значительные технические проблемы, то его следует отложить и перенести на другую дату, по крайней мере в тех частях слушаний, которые не могли быть продолжены.

63. Организаторы виртуального слушания должны регистрировать любые технические проблемы, возникшие во время слушания.

Предоставление достаточного времени для виртуального слушания

64. В связи с риском возникновения технических проблем должно быть предоставлено дополнительное время для виртуальных слушаний, с тем чтобы обеспечить достаточное время для эффективного участия общественности, как того требует пункт 3 статьи 6 Конвенции.

Прозрачность

65. В соответствии с содержащимся в пункте 1 статьи 3 требованием о создании прозрачной структуры для осуществления Конвенции общественность должна иметь возможность знать личность всех участников виртуальных слушаний и кого они представляют. Речь идет о личности организаторов, должностных лиц и представителей застройщика или промоутера предлагаемого проекта, присутствующих на слушаниях, а также других членов общественности, участвующих в слушаниях, и связанных с ними лиц (если таковые имеются).

66. Кроме того, при этом даже в большей степени, чем при очных слушаниях, должны быть установлены соответствующие меры контроля для предотвращения того, чтобы какая-либо организация или лица, заинтересованные в продвижении предлагаемого вида деятельности, платили представителям общественности,

вознаграждали их или оказывали на них давление, с тем чтобы они выражали поддержку предлагаемой деятельности во время слушания⁶.

67. Протоколы или стенограммы виртуальных слушаний должны быть общедоступными, с тем чтобы все выступавшие могли убедиться в том, что их устные замечания были точно зафиксированы. Надлежащей практикой является предоставление протоколов или записей в режиме онлайн сразу после виртуального слушания через тот же универсальный портал, на котором можно найти и другую информацию, связанную с принятием данного решения⁷.

Должный учет результатов участия общественности — пункт 8 статьи 6

68. В рамках каждой процедуры участия общественности в соответствии со статьями 6 и 7 Конвенции общественность должна иметь возможность видеть, каким образом ее замечания были учтены в процессе принятия решений прозрачным и отслеживаемым образом. Это обязательство в равной степени относится к участию общественности, осуществляемому с помощью виртуальных средств.

Информирование о принятом решении — пункт 9 статьи 6

69. В качестве надлежащей практики методы, используемые для информирования соответствующих представителей общественности согласно пункту 2 статьи 6, должны быть применены как минимум для информирования общественности в соответствии с пунктом 9 статьи 6 о принятом решении, при одновременном указании на то, что согласно пункту 9 статьи 6 необходимо проинформировать общественность в целом, а не только заинтересованную ее часть⁸.

IV. Заключение

70. В отношении запроса для консультации, представленного соответствующей Стороной, Комитет делает вывод о том, что Конвенция не препятствует проведению публичных слушаний по принятию решений в соответствии с ее положениями во время пандемии с помощью видеоконференций или других виртуальных средств при условии, что на практике все требования Конвенции полностью выполняются, в том числе требования, указанные в пунктах 22–69 выше.

⁶ Там же, п. 118.

⁷ Там же, п. 122.

⁸ См. ЕСЕ/МР.РР/С.1/2017/17, п. 103; и *Маастрихтские рекомендации*, п. 139.